



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 5.10.2007  
KOM(2007) 570 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 2015/2006 og (EF) nr. 41/2007 for så vidt angår  
fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

Ved Rådets forordning (EF) nr. 2015/2006<sup>1</sup> fastsættes der fiskerimuligheder for EF-fartøjer for visse dybhavsbestande for 2007 og 2008.

Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) besluttede på sit ekstraordinære møde i juni 2007 at udvide anbefalingerne om et forbud mod at fiske efter orange savbug i NEAFC's reguleringsområde til også at omfatte andet halvår af 2007. Disse anbefalinger bør gennemføres i EF-retten.

Ved Rådets forordning (EF) nr. 41/2007 fastsættes der fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger, for 2007<sup>2</sup>.

Efter konsultationer mellem Fællesskabet og Island den 28. marts 2007 blev der indgået en aftale om de kvoter, som islandske fartøjer frem til den 30. april 2007 kan tage af den EF-kvote, der er tildelt i henhold til aftale med den danske stat og Grønlands Hjemmestyre, og en aftale om de kvoter, som EF-fartøjer, der fisker efter rød fisk i den islandske økonomiske zone, kan tage fra juli til december. Disse aftaler bør gennemføres i EF-retten.

Betingelserne, der er knyttet til fiskeri i visse zoner for en række TAC'er bør afklares for så vidt angår bifangster og for at sikre en korrekt anvendelse af aftalen af 19. december 1966 mellem Norge, Danmark og Sverige om gensidig adgang til fiskeri i Skagerrak og Kattegat. En ændring er derfor nødvendig.

Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) vedtog på sit ekstraordinære møde i juni 2007 anbefalinger om bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger i NEAFC's reguleringsområde for rød fisk i internationalt farvand i ICES-område I og II. Disse anbefalinger bør gennemføres i EF-retten.

Efter skriftlige konsultationer mellem Fællesskabet og Færøerne blev der indgået en aftale om adgang for så vidt angår sild i EF-farvand og internationalt farvand i ICES-område I and II. Denne aftale bør gennemføres i EF-retten.

Betingelserne for fartøjer, som erstattes eller udtages, i forbindelse med allokering af ekstra dage vedrørende fiskeri, som ophører endeligt, bør afklares, idet henvisningen til visse fartøjer, som berøres af fiskeriindsatsbegrænsninger, ikke er korrekt.

Fritagelsen fra rapporteringskravene i bilag IIA, IIB og IIC til forordning (EF) nr. 41/2007 for fartøjer, der er udstyret med fartøjsovervågningssystemer, bør afklares, for så vidt angår meddelelser om fiskeriindsats.

Titlen på bilag IIB til Rådets forordning (EF) nr. 41/2007 bør rettes, så den svarer til bilagets anvendelsesområde.

På baggrund af de gældende regler for mærkning og identifikation af passive fiskeredskaber i Kommissionens forordning (EF) nr. 356/2005 af 1. marts 2005 om nærmere bestemmelser for

---

<sup>1</sup> EUT L 384 af 29.12.2006, s. 28.

<sup>2</sup> EUT L 15 af 15.1.2007, s. 1.

mærkning og identifikation af passive fiskeredskaber og bomtrawl<sup>3</sup> og visse specifikke bestemmelser for anvendelsen af garn bør den anførte længde for passive fiskeredskaber ændres fra 2,5 km til 5 sømil for at garantere en sikker håndtering af nettene.

Integrationen af miljøbeskyttelseskrav i den fælles fiskeripolitik kræver, at der vedtages foranstaltninger, som tager sigte på at begrænse fiskeriets indvirkning på de marine økosystemer mest muligt. Ifølge nyligt offentliggjorte videnskabelige rapporter, navnlig rapporterne fra Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES), er der fundet og kortlagt meget følsomme dybhavsnaturtyper vest og sydvest for Irland. Disse naturtyper er vært for vigtige og meget forskellige biologiske samfund og anses for at kræve prioriteret beskyttelse. De er opført som naturtyper af EF-betydning i direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter. Genetablering af disse naturtyper efter skader på grund af fiskeri med aktive og passive fiskeredskaber er enten umulig eller meget vanskelig og tidskrævende. Al fiskeri i de pågældende områder bør derfor forbydes. Indtil de permanente beskyttelsesforanstaltninger er på plads, er det derfor hensigtsmæssigt at udstede forbud mod al fiskeri i de pågældende områder.

Nærværende forslag sigter mod at indføre de nødvendige ændringer i forordning (EF) nr. 2015/2006 og (EF) nr. 41/2007.

Rådet opfordres til at vedtage dette forslag hurtigst muligt, så fiskerne kan planlægge deres aktiviteter for dette fangstår.

---

<sup>3</sup> EUT L 56 af 2.3.2005, s. 8. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1805/2005.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 2015/2006 og (EF) nr. 41/2007 for så vidt angår fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik<sup>4</sup>, særlig artikel 20,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 423/2004 af 26. februar 2004 om foranstaltninger til genopretning af torskebestande<sup>5</sup>, særlig artikel 8,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>6</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) Nr. 2015/2006<sup>7</sup> fastsættes der fiskerimuligheder for EF-fartøjer for visse dybhavsbestande for 2007 og 2008.
- (2) Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) besluttede på sit ekstraordinære møde i juni 2007 at udvide anbefalingerne om et forbud mod at fiske efter orange savbug i NEAFC's reguleringsområde til at omfatte andet halvår af 2007. Disse anbefalinger bør gennemføres i EF-retten.
- (3) Ved Rådets forordning (EF) nr. 41/2007<sup>8</sup> fastsættes der fiskerimuligheder for 2007 og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger.
- (4) Efter konsultationer mellem EF og Island den 28. marts 2007 blev der indgået en aftale om de kvoter, som islandske fartøjer frem til den 30. april 2007 kan tage af den EF-kvotest, der er tildelt i henhold til aftale med den danske stat og Grønlands Hjemmestyre, og en aftale om de kvoter, som EF-fartøjer, der fisker efter rødfisk i den

---

<sup>4</sup> EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

<sup>5</sup> EUT L 70 af 9.3.2004, s. 8.

<sup>6</sup> EUT C, s. .

<sup>7</sup> EFT L 384 af 29.12.1980, s. 28. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 754/2007 (EUT L 172 af 30.6.2007, s. 26).

<sup>8</sup> EUT L 15 af 20.1.2007, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 754/2007.

islandske økonomiske zone, kan tage fra juli til december. Denne aftale bør gennemføres i EF-retten.

- (5) Betingelserne, der er knyttet til fiskeri i visse zoner for en række TAC'er bør afklares for så vidt angår bifangster og for at sikre en korrekt anvendelse af aftalen af 19. december 1966 mellem Norge, Danmark og Sverige om gensidig adgang til fiskeri i Skagerrak og Kattegat. En ændring er derfor nødvendig.
- (6) Efter skriftlige konsultationer mellem Fællesskabet og Færøerne blev der indgået en aftale om adgang for så vidt angår sild i EF-farvand og internationalt farvand i ICES-område I and II.
- (7) Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) vedtog på sit ekstraordinære møde i juni 2007 anbefalinger om bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger i NEAFC's reguleringsområde for rødfisk i internationalt farvand i ICES-område I og II.
- (8) Betingelserne for fartøjer, som erstattes eller udtages, i forbindelse med allokering af ekstra dage vedrørende fiskeri, som ophører endeligt, bør afklares, idet henvisningen til visse fartøjer, som berøres af fiskeriindsatsbegrænsninger, ikke er korrekt.
- (9) Fritagelsen fra rapporteringskravene i bilag IIA, IIB og IIC til forordning (EF) nr. 41/2007 for fartøjer, der er udstyret med fartøjsovervågningssystemer, bør afklares for så vidt angår meddelelser om fiskeriindsats.
- (10) Titlen på bilag IIB til Rådets forordning (EF) nr. 41/2007 bør rettes, så den svarer til bilagets anvendelsesområde.
- (11) På baggrund af de gældende regler for mærkning og identifikation af passive fiskeredskaber i Kommissionens forordning (EF) nr. 356/2005 af 1. marts 2005 om nærmere bestemmelser for mærkning og identifikation af passive fiskeredskaber og bomtrawl<sup>9</sup> og visse specifikke bestemmelser for anvendelsen af garn bør den anførte længde for passive fiskeredskaber ændres fra 2,5 km til 5 sømil for at garantere en sikker håndtering af nettene.
- (12) Integrationen af miljøbeskyttelseskrav i den fælles fiskeripolitik kræver, at der vedtages foranstaltninger, som tager sigte på at begrænse fiskeriets indvirkning på de marine økosystemer mest muligt. Ifølge nyligt offentliggjorte videnskabelige rapporter, navnlig rapporterne fra Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES), er der fundet og kortlagt meget følsomme dybhavsnaturtyper farvandet vest og sydvest for Irland. Disse naturtyper er vært for vigtige og meget forskellige biologiske samfund og menes at kræve prioriteret beskyttelse. De er opført som naturtyper af EF-betydning i direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter<sup>10</sup>. Genetablering af disse naturtyper efter skader på grund af fiskeri med aktive og passive fiskeredskaber er enten umulig eller meget vanskelig og tidskrævende. Al fiskeri i de pågældende områder bør derfor forbydes. Indtil de permanente beskyttelsesforanstaltninger er på plads, er det derfor hensigtsmæssigt at udstede forbud mod al fiskeri i de pågældende områder.

---

<sup>9</sup> EUT L 56 af 2.3.2005, s. 8. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1805/2005.

<sup>10</sup> EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

- (13) Forordning (EF) nr. 2015/2006 og (EF) nr. 41/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*  
***Ændring af forordning (EF) nr. 2015/2006***

Del 2 i bilaget til forordning (EF) nr. 2015/2006 ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning.

*Artikel 2*  
***Ændring af forordning (EF) nr. 41/2007***

I forordning (EF) nr. 41/2007 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 10 affattes således:

*"Artikel 10*

*Adgangsbegrænsninger*

1. EF-fartøjer må ikke fiske i Skagerrak inden for 12 sømil fra Norges basislinjer. Fartøjer, der fører dansk eller svensk flag, kan dog fiske indtil fire sømil fra Norges basislinjer.
2. EF-fartøjers fiskeri i farvande, der hører under Islands jurisdiktion, er begrænset til det område, der er afgrænset af rette linjer mellem følgende skæringspunkter:

Det sydvestlige område

1. 63°12' N og 23°05' V gennem 62°00' N og 26°00' V
2. 62°58' N og 22°25' V
3. 63°06' N og 21°30' V
4. 63°03' N og 21°00' V derfra 180°00' S

Det sydøstlige område

1. 63°14' N og 10°40' V
2. 63°14' N og 11°23' V
3. 63°35' N og 12°21' V
4. 64°00' N og 12°30' V

5. 63°53' N og 13°30' V
6. 63°36' N og 14°30' V
7. 63°10' N og 17°00' V derfra 180°00' S."

2) Bilag IA, IB, IIA, IIB, IIC og III til forordning (EF) nr. 41/2007 ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

*Artikel 3*  
***Ikrafttræden***

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*

## BILAG I

I del 2 i bilaget til forordning (EF) nr. 2015/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) Afsnittet vedrørende orange savbug i ICES-område VI (EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion), affattes således:

"Art:	Orange savbug	Zone:	VI (EF-farvande)
	<i>Hoplostethus atlanticus</i>		
År	2007	2008	
Spanien	5	3	
Frankrig	30	15	
Irland	5	3	
Det Forenede Kongerige	5	3	
EF	45	22"	

- 2) Afsnittet vedrørende orange savbug i ICES-område VII (EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion), affattes således:

"Art:	Orange savbug	Zone:	VII (EF-farvande)
	<i>Hoplostethus atlanticus</i>		
År	2007	2008	
Spanien	1	1	( <sup>1</sup> )Udelukkende bifangster. Direkte fiskeri er ikke tilladt under denne kvote.
Frankrig	131	64	
Irland	39	19	
Det Forenede Kongerige	1	1	
Andre( <sup>1</sup> )	1	1	
EF	174	86"	

- 3) Afsnittet vedrørende orange savbug i EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, i ICES-område I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII og XIV affattes således:

"Art:	Orange savbug	Zone:	EF-farvande i I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII og XIV
	<i>Hoplostethus atlanticus</i>		
År	2007	2008	
Spanien	4	2	
Frankrig	21	10	
Irland	5	3	
Portugal	6	3	
Det Forenede Kongerige	4	2	
EF	40	20"	

## BILAG II

I bilagene til forordning (EF) nr. 41/2007 foretages følgende ændringer:

1) I bilag IA foretages følgende ændringer:

a) Afsnittet om lange i ICES-område IIIa og EF-farvande i ICES-område IIIb, IIIc og IIIId affattes således:

"Art:	Lange <i>Molva molva</i>	Zone:	IIIa, EF-farvande i IIIb, IIIc og IIIId  LIN/03.
Belgien	8 <sup>(1)</sup>	Præventiv TAC.	
Danmark	62	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	
Tyskland	8 <sup>(1)</sup>	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.	
Sverige	24	Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	
Det Forenede Kongerige	8		
EF	109		

1) Kvoten må kun tages i EF-farvande i ICES-område IIIa, IIIb, IIIc og IIIId."

b) Afsnittet om jomfruhummer i ICES-område IIIa og EF-farvande i ICES-område IIIb, IIIc og IIIId affattes således:

"Art:	Jomfruhummer <i>Nephrops norvegicus</i>	Zone:	IIIa, EF-farvande i IIIb, IIIc og IIIId NEP/3A/BCD
Danmark	3 800	Analytisk TAC.	
Tyskland	11 <sup>(1)</sup>	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.	
Sverige	1 359	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.	
EF	5 170	Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	
TAC	5 170		

1) Kvoten må kun tages i EF-farvande i ICES-område IIIa, IIIb, IIIc og IIIId."

c) Afsnittet om almindelig tunge i ICES-område IIIa og EF-farvande i ICES-område IIIb, IIIc og IIIId affattes således:

"Art:	Almindelig tunge <i>Solea solea</i>	Zone:	IIIa, EF-farvande i IIIb, IIIc and IIIId SOL/3A/BCD
Danmark	755	Analytisk TAC.	
Tyskland	44 <sup>(1)</sup>	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	
Nederlandene	73 <sup>(1)</sup>	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

Sverige	28	Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.
EF	900	
TAC	900	

1) Kvoten må kun tages i EF-farvande i ICES-område IIIa, IIIb, IIIc og IIId."

d) Afsnittet om pighaj i ICES-område IIIa og EF-farvande og internationalt farvand i ICES-område I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV affattes således:

"Art:	Pighaj <i>Squalus acanthias</i>	Zone:	IIIa, EF-farvande og internationalt farvand i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV DGS/135X14
EF	2 828 <sup>(1)(2)</sup>	Præventiv TAC.	
TAC	2 828 <sup>(1)</sup>	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes. Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	

- 1) Bifangstkvote. Disse arter må ikke udgøre mere end 5% i levende vægt af den ombordværende fangst.  
2) Kun Danmark og Sverige må fiske i norsk farvand i ICES-område IIIa."

e) Afsnittet om sperling i ICES-område IIIa og EF-farvande i ICES-område IIa og IV affattes således:

"Art:	Sperling <i>Trisopterus esmarki</i>	Zone:	IIIa, EF-farvande i IIa og IV NOP/2A3A4.
Danmark	0	Analytisk TAC.	
Tyskland	0 <sup>(1)</sup>	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.	
Nederlandene	0 <sup>(1)</sup>	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.	
EF	0	Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.	
Norge	1 000 <sup>(2)(3)</sup>		
TAC	Ikke relevant.		
1)	Kvoten må kun tages i EF-farvande i ICES-område IIa, IIIa og IV.		
2)	Denne kvote må kun tages i ICES-område VIa nord for 56°30' N.		
3)	Kun som bifangst."		

2) I bilag IB foretages følgende ændringer:

a) Oplysningerne om arten sild i EF-farvande og internationale farvande i ICES-område I og II affattes således:

"Art:	Sild <i>Clupea harengus</i>	Zone:	EF-farvande og internationale farvande i I og II HER/1/2.
Belgien	30	Analytisk TAC.	

Danmark	28 550	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.
Tyskland	5 000	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.
Spanien	94	Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.
Frankrig	1 232	
Irland	7 391	
Nederlandene	10 217	
Polen	1 445	
Portugal	94	
Finland	442	
Sverige	10 580	
Det Forenede Kongerige	18 253	
EF	83 328	
Norge	74 995 <sup>(1)</sup>	
Færøerne	10 834 <sup>(1)</sup>	
TAC	1 280 000	

<sup>1)</sup> Fangster, der tages inden for denne kvote, skal fratrækkes i Norges og Færøernes andel af TAC (adgangskvote). Denne kvote må tages i EF-farvandene nord for 62°N.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

Norske farvande nord for 62°N og  
fiskerizonen omkring Jan Mayen  
(HER/\*2AJMN)

Belgien	30 <sup>(2)</sup>
Danmark	28 550 <sup>(2)</sup>
Tyskland	5 000 <sup>(2)</sup>
Spanien	94 <sup>(2)</sup>
Frankrig	1 232 <sup>(2)</sup>
Irland	7 391 <sup>(2)</sup>
Nederlandene	10 217 <sup>(2)</sup>
Polen	1 445 <sup>(2)</sup>
Portugal	94 <sup>(2)</sup>
Finland	442 <sup>(2)</sup>
Sverige	10 580 <sup>(2)</sup>
Det Forenede Kongerige	18 253 <sup>(2)</sup>

2) Når alle medlemsstaternes samlede fangster når op på 74 995 tons, indstilles fiskeriet.

Færøske farvande i II og Vb nord for  
62°N (HER/\*25B-F)

Belgien	3
Danmark	3 712
Tyskland	650
Spanien	12
Frankrig	159
Irland	960
Nederlandene	1 329
Polen	187
Portugal	12

Finland	56
Sverige	1 374
Det Forenede Kongerige	2 374"

- b) Afsnittet om lodde i grønlandske farvande i ICES-område V og XIV affattes således:

"Art:	Lodde <i>Mallotus villosus</i>	Zone:	V og XIV (grønlandske farvande) CAP/514GRN
Alle medlemsstater	0		
EF	28 490 <sup>(1) (2)</sup>		
TAC	Ikke relevant.		

1) Hvoraf 28 490 t er tildelt Island.

2) Skal fiskes før 30. april 2007."

- c) Det følgende afsnit om rødfisk i internationalt farvand i ICES-område I og II indsættes efter afsnittet om rødfisk i norske farvande i I og II:

"Art:	Rødfiskarter <i>Sebastes spp.</i>	Zone:	ICES-område I og II (internationale farvande) RED/1/2INT
EF	Ikke relevant <sup>(1)</sup>		Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.
TAC	15 500 <sup>(2)</sup>		Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke. Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.

1) Fiskeaktiviteterne er begrænset til fartøjer, som tidligere har fisket efter rødfisk i NEAFC's reguleringsområde.

2) Må tages i perioden 1. september til 15. november 2007. TAC omfatter alle bifangster."

- d) Oplysningerne om rødfisk i islandske farvande i ICES-område Va affattes således:

"Art:	Rødfiskarter <i>Sebastes spp.</i>	Område	Va (islandske farvande) RED/05A-IS
Belgien	100 <sup>(1)(2)</sup>		

Tyskland	1 690	(1)(2)
Frankrig	50	(1)(2)
Det Forenede Kongerige	1 160	(1)(2)
EF	3 000	(1)(2)

TAC Ikke relevant

- 
- 1) Inkl. uundgåelige bifangster (torsk ikke tilladt).
  - 2) Skal fiskes i perioden juli-december."

---

3) I bilag IIA foretages følgende ændringer:

a) Punkt 10.1 affattes således:

"10.1. Kommissionen kan tildele medlemsstaterne et ekstra antal dage, hvor et fartøj, der medfører redskaber som angivet i punkt 4.1, kan være til havs, på grundlag af det endelige ophør med fiskerivirksomhed siden den 1. januar 2002. Den indsats, som udtagne fartøjer, der anvendte det pågældende redskab, havde i 2001 målt i kW-dage, divideres med indsatsen, som alle fartøjer, der anvendte redskabet, havde i 2001. Antallet af yderligere dage beregnes så ved at gange dette resultat med antallet af oprindeligt tildelte dage. Beregningen afrundes til antal hele dage. Dette punkt finder ikke anvendelse, hvis et fartøj er blevet erstattet i henhold til punkt 5.1, eller når udtagningen allerede er udnyttet i de foregående år for at opnå ekstra havdage."

b) Punkt 22 affattes således:

**"22. Meddelelse om fiskeriindsats**

Uanset artikel 9 i Rådets forordning (EF) nr. 423/2004 af 26. februar 2004 om foranstaltninger til genopretning af torskebestande<sup>11</sup> er fartøjer udstyret med fartøjsovervågningssystemer i overensstemmelse med artikel 5 og 6 i forordning (EF) nr. 2244/2003 fritaget fra rapporteringskravet i artikel 19c i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93."

3) I bilag IIB foretages følgende ændringer:

a) Titlen affattes således:

---

<sup>11</sup> EUT L 70 af 9.3.2004, s. 8.

**"FARTØJERS FISKERIINDSATS I FORBINDELSE MED  
GENOPRETNING AF VISSE SYDLIGE KULMULEBESTANDE OG  
JOMFRUHUMMERBESTANDE I ICES-OMRÅDE VIIIc OG IXa,  
UNDTAGEN CADIZBUGTEN"**

b) Punkt 9.1 affattes således:

"9.1. Kommissionen kan tildele medlemsstaterne et ekstra antal dage, hvor et fartøj, der medfører en redskabsgruppe som angivet i punkt 3, kan være til stede i området, på grundlag af det endelige ophør med fiskerivirksomhed, der har fundet sted siden 1. januar 2004, enten i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 2792/1999 eller som følge af andre omstændigheder, der er behørigt begrundet af medlemsstaterne. Alle fartøjer, der bevisligt er trukket tilbage fra området vil også kunne komme i betragtning. Den indsats, som udtagne fartøjer, der anvendte det pågældende redskab, havde i 2003 målt i kW-dage, divideres med indsatsen, som alle fartøjer, der anvendte redskabet, havde i 2003. Antallet af yderligere dage beregnes så ved at gange dette resultat med antallet af oprindeligt tildelte dage. Beregningen afrundes til antal hele dage. Dette punkt finder ikke anvendelse, hvis et fartøj er blevet erstattet i henhold til punkt 4.1, eller når udtagningen allerede er udnyttet i de foregående år for at opnå ekstra havdage."

c) Punkt 17 affattes således:

**"17. Meddelelse om fiskeriindsats**

Artikel 19b, 19c, 19d, 19e og 19k i forordning (EØF) nr. 2847/93 finder anvendelse på fartøjer, som medfører den gruppe fiskeredskaber, der er defineret i dette bilags punkt 3, og som opererer i det område, der er defineret i dette bilags punkt 1. Fartøjer, der er udstyret med fartøjsovervågningssystemer i overensstemmelse med artikel 5 og 6 i forordning (EF) nr. 2244/2003, er fritaget fra rapporteringskravet i artikel 19c i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93."

4) I bilag IIC foretages følgende ændringer:

a) Punkt 9.1 affattes således:

"9.1. Kommissionen kan tildele medlemsstaterne et ekstra antal dage, hvor et fartøj, der medfører en redskabsgruppe som angivet i punkt 3, kan være til stede i området, på grundlag af det endelige ophør med fiskerivirksomhed, der har fundet sted siden 1. januar 2004, enten i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 2792/1999 eller som følge af andre omstændigheder, der er behørigt begrundet af medlemsstaterne. Alle fartøjer, der bevisligt er trukket tilbage fra området vil også kunne komme i betragtning. Den indsats, som udtagne fartøjer, der anvendte det pågældende redskab, havde i 2003 målt i kW-dage, divideres med indsatsen, som alle fartøjer, der anvendte redskabet, havde i 2003. Antallet af yderligere dage beregnes så ved at gange dette resultat med antallet af oprindeligt tildelte dage. Beregningen afrundes til antal hele dage. Dette punkt finder ikke anvendelse, hvis et fartøj er blevet erstattet i henhold til punkt 4.1, eller når udtagningen allerede er udnyttet i de foregående år for at opnå ekstra havdage."

b) Punkt 16 affattes således:

## "16. Meddelelse om fiskeriindsats

Artikel 19b, 19c, 19d, 19e og 19k i forordning (EØF) nr. 2847/93 finder anvendelse på fartøjer, som medfører den gruppe fiskeredskaber, der er defineret i dette bilags punkt 3, og som opererer i det område, der er defineret i dette bilags punkt 1. Fartøjer, der er udstyret med fartøjsovervågningssystemer i overensstemmelse med artikel 5 og 6 i forordning (EF) nr. 2244/2003, er fritaget fra rapporteringskravet i artikel 19c i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93."

5) I bilag III foretages følgende ændringer:

a) Punkt 9.4, litra a), affattes således:

"a) Garn med en maskestørrelse på mindst 120 mm og under 150 mm, forudsat at de anvendes på positioner, hvor vanddybden ifølge dybdekurverne er mindre end 600 m, at de ikke er mere end 100 masker dybe, har en føring på mindst 0,5 og er udstyret med flåd eller tilsvarende flydemidler. Hvert garn må højst være 5 sømil langt og den samlede længde for alle satte garn må ikke på noget tidspunkt være større end 25 km pr. fartøj. Sættetiden må højst være 24 timer, eller"

b) Punkt 13 affattes således:

## "13. Midlertidige foranstaltninger til beskyttelse af sårbare dybhavslevesteder

13.1. Det er forbudt at fiske med bundtrawl og faststående redskaber, herunder bundsatte garn og langliner inden for de områder, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende punkter målt efter WGS84-koordinatsystemet:

Hecate Seamounts:

- 52°21,2866' N, 31°09,2688' V
- 52° 20,8167' N, 30° 51,5258' V
- 52° 12,0777' N, 30° 54,3824' V
- 52° 12,4144' N, 31° 14,8168' V
- 52°21,2866' N, 31°09,2688' V

Faraday Seamounts:

- 50°01,7968' N, 29°37,8077' V
- 49° 59,1490' N, 29° 29,4580' V
- 49° 52,6429' N, 29° 30,2820' V
- 49°44,3831' N, 29°02,8711' V
- 49° 44,4186' N, 28° 52,4340' V
- 49° 36,4557' N, 28° 39,4703' V

- 49° 29,9701' N, 28° 45,0183' V
- 49° 49,4197' N, 29° 42,0923' V
- 50° 01,7968' N, 29° 37,8077' V

En del af Reykjanes Ridge:

- 55°04,5327' N, 36°49,0135' V
- 55°05,4804' N, 35°58,9784' V
- 54° 58,9914' N, 34° 41,3634' V
- 54°41,1841' N, 34°00,0514' V
- 54°00,0' N, 34°00,0' V
- 53° 54,6406' N, 34° 49,9842' V
- 53° 58,9668' N, 36° 39,1260' V
- 55°04,5327' N, 36°49,0135' V

Altair Seamounts:

- 44° 50,4953' N, 34° 26,9128' V
- 44° 47,2611' N, 33° 48,5158' V
- 44° 31,2006' N, 33° 50,1636' V
- 44° 38,0481' N, 34° 11,9715' V
- 44° 38,9470' N, 34° 27,6819' V
- 44° 50,4953' N, 34° 26,9128' V

Antialtair Seamounts:

- 43° 43,1307' N, 22° 44,1174' V
- 43° 39,5557' N, 22° 19,2335' V
- 43°31,2802' N, 22°08,7964' V
- 43° 27,7335' N, 22° 14,6192' V
- 43° 30,9616' N, 22° 32,0325' V
- 43° 40,6286' N, 22° 47,0288' V
- 43° 43,1307' N, 22° 44,1174' V

- 13.2. Det er forbudt at fiske med bundtrawl og faststående redskaber, herunder bundsatte garn og langliner inden for de områder, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende punkter målt efter WGS84-koordinatsystemet:

Belgica Mound Province:

- 51°49' N, 11°86' V
- 51°54' N, 11°69' V
  
- 51°26' N, 11°55' V
- 51°23' N, 11°74' V

Hovland Mound Province:

- 52°27' N, 13°21' V
- 52°40' N, 12°97' V
- 52°28' N, 12°90' V
- 52°28' N, 12°49' V
  
- 52°07' N, 12°49' V
- 52°07' N, 12°88' V
  
- 52°15' N, 12°94' V
- 52°15' N, 13°18' V

North-West Porcupine Bank:

*Område I*

- 53°51' N, 14°54' V
  
- 53°59' N, 14°46' V
- 53°68' N, 14°26' V
- 51°57' N, 14°19' V
- 53°53' N, 14°24' V
- 53°40' N, 14°48' V

*Område II*

- 53°72' N, 14°18' V
- 53°86' N, 11°89' V
- 53°76' N, 13°83' V
- 53°61' N, 14°12' V

South-West Porcupine Bank:

- 51°91' N, 15°12' V
- 51°91' N, 14°92' V
- 51°70' N, 14°92' V
- 51°70' N, 15°17' V
  
- 51°82' N, 15°10' V"